

Bảng chữ F, J, W, Z rất thông dụng trong tiếng Việt nhưng lại không có trong bảng chữ cái khi nhìn vào các số dùng chúng trở thành “bất hợp pháp”.

Bảng chữ cái tiếng Việt theo mô-đun Latin đã có hiệ quả gần như tuyệt vời với 29 chữ cái, không có 4 chữ: F, J, W và Z. Tuy nhiên, thực tiễn của thế kỷ hai mươi mốt qua trên nền văn minh thông tin hiện đại, người Việt Nam đang sử dụng rất nhiều các chữ cái này cho nên cần phải có một số điều chỉnh, bổ sung để bảng chữ cái được hoàn thiện hơn.

Xuất hiện từ lâu trong nhà trường

Chữ F đã hiện diện trong nhà trường từ rất lâu, với các F, thang nhiệt độ F, với nguyên tố hóa học Flo hay ký hiệu Fe của sắt... Trong quan hệ quốc tế, dân ta đã rất quen với tên các tổ chức quốc tế theo tiếng Anh như UNICEF, FAO, IMF... Với thể thao thì là FIFA, UEFA, AFC, FIBA, FIDE... và cả VFF.

Trong văn hóa và nghệ thuật, từ “phim” Việt hóa đang dần dần được thay thế bằng từ “film” chính gốc châu Âu; do vậy, Hãng phim TPHCM còn được gọi là TFS.

Những từ như Fafilm, Fahasa... đều dần trở nên quen thuộc, còn Festival thì được sử dụng rất nhiều. Chúng ta cũng đã quá quen với từ nói phát thanh FM, máy fax, đèn flash, cafe hay bánh flan...

Chữ J cũng được dùng từ lâu trong nhà trường với thi đố và sinh học kể Jura, động vật Jun-Lenx... Những từ jazz, jeans, judo, jive, jambon, jacket... đã đi vào tiếng Việt một cách tự nhiên.

Xuất hiện trong lĩnh vực

Trong cuộc kháng chiến chống Pháp, các loại súng phản lực do Việt Nam tự chế tạo được đặt tên là D

Chữ W cũng được người Việt làm quen từ trong nhà trường với ký hiệu và công suất điện, với nguyên tố hóa học Wonfram... Trong xã hội, nó thường xuyên xuất hiện với những tên viết tắt của các tổ chức quốc tế như WB, WTO, WHO...

Dân ta cũng đã quen với chữ viết tắt WC ở những nơi công cộng. Những chữ W xuất hiện với tần suất dày đặc nhất là khi người ta truy cập thông tin trên mạng internet, do mỗi website đều gắn liền với chữ ký tắt www.

Vì không có trong bảng chữ cái tiếng Việt những chữ cái dùng viết tắt nên chữ W đã được dùng để viết những tên khác nhau, khi thì viết kép, lúc thì là viết đơn, thì có khi là viết kép-đơn-viết đơn-viết đơn...
đp-bân-vi học đp-liu...

Chữ Z cũng được dùng không phải ít. Ở nhà trường, bảng chữ cái x-y-z thường đi với nhau trong những bài toán tìm số; các đơn vị KHz, MHz hay ký hiệu Zn luôn xuất hiện trong các bài học vật lý, hóa. Tiếp đó là một loạt thuật ngữ hóa học đã được Việt hóa, như: bazơ, saccarozơ, glucozơ, benzene...

B sung là t t y u

Mục cho bảng chữ cái tiếng Việt thêm cùng bảng Y, khi những chữ cái viết tắt làm cho việc đọc hiểu, người Việt luôn nói: “T A đ n Z”! Nếu các thuật ngữ khoa học chuyên sâu, các thuật ngữ hi u, địa danh và tên người nước ngoài... thì các thuật ngữ học p c n dùng 4 chữ F, J, W và Z viết tắt vô số k .

Như vậy, 4 chữ nói trên đã trở thành thông dụng trong tiếng Việt những chữ cái không có trong bảng chữ cái, khi nào cho viết tắt chúng trở thành “b t h p pháp” vì là những chữ “ngoài lề”. Đây rõ ràng là một b t c p c a b ng ch cái hi n hành.

Vi c b sung 4 ch này vào bảng chữ cái không chỉ giúp quy t đ c v n đ đ ã nêu mà nh đó t m p h quát c a b ng ch cái s đ c m r ng đ y đ , đáp ng đ c s phát tri n c a ti ng Vi t hi n đ i.

Theo Nguyễn Lao Đ ng